

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 38 (1920)  
**Heft:** 319

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 18. Dezember  
1920

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 18 décembre  
1920

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVIII. Jahrgang - XXXVIII<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 319

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Inserionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

N<sup>o</sup> 319

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

### Konkurse und Nachlassverträge

Da wegen der Festtage das Schweizerische Handelsamtsblatt Samstag, den 25. Dezember und Samstag, den 1. Januar nicht zur Ausgabe gelangt, werden die Publikationen betreffend Konkurse und Nachlassverträge in den am Freitag, den 24. Dezember und Freitag, den 31. Dezember erscheinenden Nummern publiziert werden. Die betreffenden Amtsstellen sind ersucht, bei der Ansetzung der Fristen hierauf Bedacht nehmen zu wollen.

**Inhalt:** Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. **Sommaire:** Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Scadenza della proroga dei termini per i brevetti di invenzione e per i disegni e modelli industriali. - Emprunt Hypothécaire Felix Gabela, à Lausanne. - Algérie: Situation économique. - Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques.

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

**Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites**  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen; bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déshabillés de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1918)**  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Hurni & Moor, Mech. Schreinerei, Pappelweg 7, Bern.  
Datum der Eröffnung: 7. Dezember 1920.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. Dezember 1920, nachmittags 3 Uhr, im Amtshaus Bern, Gläubigerversammlungslokal, Zimmer Nr. 3 (Souterrain).  
Eingabefrist: Bis und mit 17. Januar 1921.

**Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (1938)**  
Failli: Allemann, Henri, industriel à Delémont.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1920.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 27 décembre 1920, à 2 heures de relevée à l'Hôtel de la Cigogne à Delémont.  
Délai pour les productions: 18 janvier 1921.  
Observations: Les intéressés sont rendus attentifs au fait que par acte notarié du 18 mai 1920, le failli a repris l'actif et le passif de la société Allemann, Saner & Cie, à Delémont.

**Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (1937)**  
Gemeinschuldner: Benz, Franz, Autogarage, Gültli Nr. 1001 b, in Herisau.  
Konkurrenzeröffnung: 15. Dezember 1920.  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist: Bis 5. Januar 1921.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1934)**  
Failli: Stierli, Henri, représentant, Avenue Richemont, Lausanne.  
Date du prononcé: 9 novembre 1920.  
Première assemblée des créanciers: Lundi 3 janvier, 1921, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 18 janvier 1921.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1935/6)**  
Failli: Florio et Mauletti, société en nom collectif à Vevey.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1920.  
Première assemblée des créanciers: Le 27 décembre 1920 à 16 heures en maison le ville à Vevey.  
Délai pour les productions: 18 janvier 1921.  
Failli: Société Industrielle et Commerciale à La Tour-de-Peilz.

### Faillites et concordats

Vu les jours de fête, la Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas samedi, 25 décembre et samedi, 1<sup>er</sup> janvier prochain. Les avis de faillites et de concordats seront insérés dans les numéros des vendredi, 24 et vendredi, 31 décembre, ce dont les autorités compétentes sont priées de tenir compte en fixant les délais de leurs publications.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1920.  
Première assemblée des créanciers: Le 27 décembre 1920 à 15 heures en maison de ville à Vevey.  
Délai pour les productions: 18 janvier 1921.

**Kollokationsplan - Etat de collocation**  
(B.-G. 249, 250 und 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (1924\*)**  
Gemeinschuldner: Grétener, Léon J., Kaufmann, geb. 1888, von Hünenberg (Zug) und Mellingen (Aargau), in Wallisellen.  
Anfechtungsfrist: Bis 28. Dezember 1920.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1920)**  
Gemeinschuldner: Zürcher Adolf, gew. Wirt, zum Hotel Ratskeller, in Bern.  
Anlagefrist: Bis und mit 28. Dezember 1920.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (1917)**  
Gemeinschuldner: Senn-Rohrer, J., gew. Handlung, in Rorschach.  
Anlage und Anfechtungsfrist: Vom 21. bis 31. Dezember 1920.

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1921)**  
Gemeinschuldner: Agostinetti, Pietro, Comestibles, Halde, Aarau.  
Anfechtungsfrist: Bis 28. Dezember 1920.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido (1931)**  
Fallimento n<sup>o</sup> 2, 1920  
Falliti: Fratelli Tosi, Edoardo e Ubaldo, esteri già in Ambri, d'ignota dimora.  
Data del deposito della graduatoria: 18 dicembre 1920.  
Termine per le contraddizioni: 10 giorni.  
Seconda adunanza dei creditori: 10 gennaio 1921 alle ore 11 nell'Ufficio di Esecuzione e Fallimenti di Faido.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1925\*)**  
Failli: Hofer, André, représentant, rue de Bourg 14, Lausanne.  
Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux (1928)**  
Etat de collocation et décision concernant le strict nécessaire.  
Failli: Mollieux, Constant, à Grandvaux.  
L'Etat de collocation et la décision concernant le strict nécessaire de la faillite sus-indiquée sont déposés à l'Office sus-mentionné où ils peuvent être consultés.  
Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (1933)**  
Failli: Leuba, Charles, épicerie et spiritueux, vannerie, faïence, porcelaine, maître de pension à la Côte-aux-Fées.  
Délai pour intenter action en opposition: Dix jours dès la présente publication.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1943)**  
Failli: Pittet, Edouard, magasin de chaussures, Tour Maitresse 10.  
Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen. La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (1927)**  
Gemeinschuldner: Brager, Ednard, geb. 1885, Kaufmann, von Dägerlen (Zürich), wohnhaft Seestrasse 129, in Zürich 2 (Kollektivgesellschaft der Firma L. & E. Brager).

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 1. Dezember 1920.

Datum der Einstellung: Mit Verfügung des nämlichen Richters, 10. Dezember 1920, mangels Aktiven.

Eingabefrist: Bis 28. Dezember 1920.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1919)**

Gemeinschuldnerin: Firma Sommer, Rothenbühler & Cie, Neugasse 22, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1920.

**Ct. de Berne Office des faillites du district de Delémont (1939)**

Faillie: La société Allemann, Saner & Cie, fabrique d'écrous, etc., à Delémont.

Date de l'ouverture: 2 décembre 1920.

Date de la suspension: 16 décembre 1920.

Délai d'opposition à la clôture: 28 décembre 1920.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1926)**

Gemeinschuldnerin: Firma La Champenoise S. A., Luzern.

Datum der Einstellung: 13. Dezember 1920.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1928/9)**

Gemeinschuldner:

Genossenschaft «Famos», Wurst- und Konservenfabrik, in Zürich 6.

Jeschonek-Schweizer, Joseph, Kaufmann, Scheuchzerstrasse 70, in Zürich 6.

Datum der Schlussverfügung: 11. Dezember 1920.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1942)**

Gemeinschuldnerin: Kolb-Marktanner, Anna, Basel.

Datum des Schlusses: 14. Dezember 1920.

**Kt. Appenzel I.-Rh. Konkursamt Appenzel (1940/1)**

Gemeinschuldner:

Busslinger & Cie, Kommanditgesellschaft, Appenzel.

Busslinger, Jak. Aug., unbekanntes Aufenthaltes.

Datum des Schlusserkennnisses durch das Kantonsgericht Appenzel: 14. Dezember 1920.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (1922)**

Faillie: Société en commandite J. Bolliger et Cie, quant existait rue des Crétêts, 65, à la Chaux-de-Fonds.

Date de la clôture: 13 décembre 1920.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterenthäl in Thal (1916)**

**II. Steigerung.**

Gemeinschuldner: Egli Ferd., Schreiner und Wirt, zum Löwen, Au. Ganttag: Samstag, den 22. Januar 1921, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: «Rössli», Au.

**Gantobjekt:**

1. Ein Heimwies im Oberdorf-Au, bestehend in dem sub Nr. 464, für Fr. 48,000 asssekurierten Wohnhaus mit Gasthaus und Schreinerei zum «Löwen», der sub Nr. 465 für Fr. 5000 asssekurierten Mosterei und Schöne und dem sub Nr. 466 für Fr. 2000 asssekurierten Magazin (total Asssekuranz Fr. 55,000), nebst beiliegender Gartenwirtschaft und Hofstatt (Plan 10, Nr. 332) Flächenmass 19 a 32 m<sup>2</sup>.

2. Zur Liegenschaft gehört und wird mitversteigert sämtliches Gastwirtschaftsinventar laut speziellem Verzeichnis, so 8 Stück Fässer, 14—20 Eimer haltend, 5 Wirtstische, 6 Gartentische, 36 Sessel, 4 Bänke, das vorhandene Wirtschaftsglas, eine Presse, Mostmühle und drei Ständen, ein Elektromotor samt Transmission, eine kombinierbare Holzbearbeitungsmaschine, 3 Hobelbänke und 3 Sätze Schreinerwerkzeug. (Schätzung des Konkursamtes 6250 Fr.)

3. Ein Heu- und Obstwachs auf der Emstern (Plan 9, Nr. 303), Flächenmass 43 a 09 m<sup>2</sup>.

4. Ein Heuwachs auf den Segern (Plan 9, Nr. 316), Flächenmass 14 a 51 m<sup>2</sup>.

5. Ein Heu- und Obstwachs auf der Spigglören (Plan 11, Nr. 380), Flächenmass 35 a 98 m<sup>2</sup>.

6. Ein Heuwachs in der äusseren-Neuwies (Plan 17, Nr. 582), Flächenmass 20 a 94 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme und Zuschlagspreis: 68,000 Fr.

Höchstangebot an erster Steigerung: 60,000 Fr.

**Kt. Wallis Konkursamt Brig in Naters (1930)**

Das Konkursamt Brig versteigert aus der Konkursmasse Gebrüder Novarina, Gips- und Malermeister, Brig, am 22. Januar 1921, 10 Uhr im Konkursbureau in Naters, ums Höchstangebot:

1. Ein Wohnhaus im Rhonesand Brig gelegen, bestehend aus sechs Dreizimmerwohnungen, zwei Dachbodenwohnungen, Küchen und Keller, Wasser- und Gaseinrichtung, elektr. Licht, Schätzung Fr. 41,460.

2. Ein kleiner Anbau an obigem Wohnhaus als Waschküche und Malerwerkstätte eingerichtet, Schätzung Fr. 2216.

3. Garten (Bauplatz) 695 m<sup>2</sup> messend, Schätzung Fr. 4865. Grenzen: Nord: Bittel Theodor, Ost: projektierte Strasse, Süd: projektierte Strasse, West: Johann Forni, Totalschätzung Fr. 48,541.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. Dezember 1920 an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

2. Um 14 Uhr im Rhonesand Brig, im Hause der Konkursiten, ums Höchstangebot diverse Malerutensilien, Farben und dergl. im Werte von Fr. 251.50, sowie etwas Bureauobiliar als: Kopierpresse mit Tischchen, Schreibpult, Stehpult, Aktenschränke und dergl., im Werte von Fr. 212.50.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn (1945)**

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 15. Dezember 1920 wird dem Wohlwend, H., Konfektionsgeschäft, Ermatingen, für die Zeitdauer von zwei Monaten, von der Publikation an gerechnet, eine Nachlassstundung bewilligt. Als Sachwalter ist bestellt Herr Friedensrichter Ribi, Ermatingen.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1944)**

Débitrice: L'Océano S. A., fabrique de produits imperméables à Vevey, ayant son siège social à Genève.

Dat. du jugement accordant le sursis: 14 décembre 1920.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 7 janvier 1921.

Assemblée des créanciers, le vendredi, 28 janvier, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 18 janvier 1921.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn (1946)**

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 15. Dezember 1920 wird die der Leih- & Sparkasse Ermatingen bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, von der Publikation an gerechnet, verlängert. Sachwalterin ist die Thurgauische Kantonbank Weinfelden.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304 und 317.)

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern Richteramt Interlaken (1932)**

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Grunder, Zigarrchenhandlung, Interlaken.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 23. Dezember 1920, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss allda.

Interlaken, den 15. Dezember 1920.

Der Gerichtspräsident als erstinstanzliche Nachlassbehörde: Itten

**Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel (1947)**

Dienstag, den 21. Dezember 1920, vormittags 11½ Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock) über den von Fräulein Ernst, Anna, der Inhaberin der Firma A. Ernst, Konfektionshaus Helvetia, vorm. M. Maier & Cie, in Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1920. 30. November. Unter der Firma Holz- & Kohlengenosenschaft, hat sich mit Sitz in Zürich am 22. Oktober/1. November 1920 eine Genossenschaft gebildet, welche den Engros- und Kleinhandel in Holz und Kohlen zum Zwecke hat. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine, von denen jeder Fr. 500 beträgt. Die Anteilscheine lauten auf den Namen. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Uebernahme und Einzahlung mindestens eines Anteil-scheines. Jedem Genossenschafter steht das Recht der Uebertragung seiner Genossenschaftsanteile zu. Die Uebertragung hat jedoch für die Genossenschaft erst Rechtsgültigkeit, nachdem sie vom Vorstände zur Vormerknahme im Genossenschaftsregister schriftlich angemeldet worden ist. Der Austritt aus der Genossenschaft kann jederzeit erfolgen. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung der Genossenschaftsanteile, so erlischt das Anteilrecht des Ausstretenden am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall treten die Erben bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Von dem nach Abzug aller Passiven, Ausgaben, Steuern, Unkosten für die Verwaltung und Zuwendung an den Reservefonds verbleibenden Reingewinn erhält der Vorstand 20%. Die restlichen 80% fallen als Dividenden den Genossenschaftern im Verhältnis ihrer Anteilscheine zu. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen Einzel-Unterschrift. Der Vorstand kann an Drittpersonen Procura erteilen. Einziges Mitglied des Vorstandes ist Mathias Weber, Kaufmann, von Zug, in Zürich 6. Geschäftslokal: Weinbergstrasse 3, Zürich 1.

Erzeugnisse der Bau- und Metallindustrie. — 13. Dezember. Unter der Firma Bauindustrie Aktiengesellschaft (Biag), hat sich mit Sitz in Wallisellen, und auf unbestimmte Dauer am 10. Dezember 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen der Bau- und Metallindustrie, sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken), und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die Uebertragung von Aktien wird nur dann als gültig anerkannt, wenn sie auf der Aktie als Indossament vorgemerkt und der Gesellschaft mit eingeschriebenem Briefe zur Kenntnis gebracht wird. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Personen und, soweit gesetzlich notwendig, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Verwaltungsratsmitglieder, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, und setzt die Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat

kann seine Kompetenzen oder einzelne derselben auch an Dritte übertragen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Martin Keller, Kaufmann, von Zürich, in Wallisellen; Fräulein Anny Kern, Privatière, von Zürich, in Zürich 2, und Paul Eberspächer, Ingenieur, württembergischer Staatsangehöriger, in Esslingen (Württemberg). Die Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Geschäftslokal: Querstrasse.

15. Dezember. Unter der Firma **Hausgenossenschaft Textilia** hat sich mit Sitz in Zürich am 2. Dezember 1920 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist: Abschaffung der Grundrente durch Vergesellschaftung möglichst vieler Häuser, somit Erwerb von Häusern und Abgabe von Räumen an den Verband der Textilarbeiter und von Wohnungen, insbesondere an bedürftige Familien zu möglichst niedrigem Zins. Endzweck ist die Schaffung von Freiland. Jede volljährige unbescholtene Person kann Einzelmitglied werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, eventuell der Generalversammlung. Vereine und gemeinnützige Gesellschaften erwerben die Kollektivmitgliedschaft durch Uebernahme von Anteilscheinen. Jedes Einzel- und Kollektivmitglied muss mindestens einen Anteil erwerben. Die Anteile sind übertragbar unter Anzeile an den Vorstand. Die Anteilscheine lauten auf den Namen und betragen Fr. 100. Mehr als 20 Anteile werden an ein Mitglied nicht abgegeben. Die Anteilscheine werden höchstens zu 4 % verzinst. Der Austritt erfolgt auf schriftliche dreimonatige Kündigung auf Schluss des Geschäfts- (Kalender-) Jahres, durch Ausschluss und Hineinschied des Genossenschafters. Ausscheidende Mitglieder haben nur Anspruch auf Rückzahlung des einbezahlten Betrages. Das Betriebskapital, sowie der aus der Bilanz nach Abrechnung aller Verwaltungsspesen sich ergebende Ueberschuss wird zum Kauf von weiteren Häusern verwendet, bis zum Zeitpunkt, da dies nicht mehr als Zweckdienlich erscheint, dann soll vermehrte Amortisation und Reduktion der Mietpreise eintreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von ein bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt, welche Mitglieder des Vorstandes für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift führen, sie setzt auch die Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht aus Max Rotter, Architekt, von Zürich, in Zürich 6, Präsident; Edwin Maag, Sekretär, von Bachenbühl, in Glattbrugg-Opfikon, und Emil Moser, Sekretär, von Zwieselberg (Bern), in Zürich 2. Die beiden Erstgenannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Ottikerstrasse 35, Zürich 6.

15. Dezember. Die mit Sitz in Lausanne (4, rue Pichard) seit 10. Januar 1920 im Handelsregister des Kantons Waadt eingetragene Genossenschaft unter der Firma **Société d'Etudes Techniques et Industrielles (S. E. T. I.)** (S. H. A. B. Nr. 13 vom 15. Januar 1920, Seite 83/84), hat unter derselben Firma in Zürich 1, Auf der Mauer 13, eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Genossenschaft sind am 22. Dezember 1919 festgelegt worden, sie sind auch massgebend für die Zweigniederlassung Zürich. Die Genossenschaft bezweckt die Gründung von Bureaux beratender Ingenieure, welche sich mit der Ausarbeitung und Ausführung von Projekten auf dem Gebiete der Ingenieurwissenschaft, der Mechanik oder der Elektrizität befassen und ganz besonders solcher, die sich auf öffentliche Arbeiten, Eisenbahnen, industrielle Bauten, allgemeine elektro-mechanische Anwendungen, Ausbau von Wasserkraften, hydroelektrische Zentralen, elektrochemische und elektrometallurgische Werke, sowie sämtliche damit in Beziehung stehenden Operationen beziehen. Die Genossenschaft kann sich gegebenenfalls auch an der Erstellung verschiedener, ihr geeignet scheinender Projekte beteiligen. Sie kann die Gründung derselben übernehmen und in beliebiger Art sich an Unternehmen beteiligen. Sie kann Konzessionen jeder Art, wie auch Patente und Lizenzen für neue Verfahren oder Vorrichtungen erwerben, sie selbst ausbauen, betreiben oder abtreten. Sie kann sich mit einschlägigen technischen oder industriellen Vortretungen befassen und sich dementsprechend einrichten. Mitglieder der Genossenschaft können physische und juristische Personen sein. Jedes Mitglied muss selbständig handlungsfähig sein und in bürgerlichen Rechten und Ehren stehen. Der Eintritt erfolgt auf schriftliches Gesuch durch die Direktion, bzw. durch den Verwaltungsrat. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, auf Grund einer schriftlichen Kündigung, die der Direktion vor dem 30. Juni jeden Jahres eingereicht werden kann; durch den Tod und bei juristischen Personen durch deren Auflösung; sodann wenn sich ein Mitglied in einem der Fälle befindet, welche seinen Eintritt in die Genossenschaft verhindern würden, und endlich durch Ausschluss. Die Demission hat den Austritt auf Ende des folgenden Geschäftsjahres zur Folge; über Ausnahmen betreffend Datum des Austrittes entscheidet die Direktion. Nach der Gründung beitretende Mitglieder bezahlen eine Eintrittsgebühr von Fr. 10. Im ferneren hat jedes Mitglied mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 500 zu zeichnen und nach Vorschrift seitens der Direktion einzuzahlen. Der Anteil eines Genossenschafters am Genossenschaftsguthaben (Stammanteil) besteht in seinen Einzahlungen. Im ersten Semester einbezahlte Stammanteile sind ab 1. Juli gewinnberechtigigt, im zweiten Semester bezahlte werden vom folgenden 1. Januar ab gewinnberechtigigt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung der Direktion, bzw. des Verwaltungsrates. Die ausscheidenden Genossenschafter oder deren Rechtsnachfolger erhalten die ihrem Stammanteil zukommende Dividende. Die Rückzahlung der Stammanteile findet vier Monate nach dem Schlusse des fünften Betriebsjahres, welches dem Austritte folgt, statt, zu dem laut Bilanz dieses Betriebsjahres sich ergebenden Ansatz, im Maximum aber zum Nennwert von Fr. 500. Mit der Rückzahlung der Stammanteile erlöschen alle Rechte des Genossenschafters am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder bis zur Höhe ihrer gezeichneten Anteilscheine; jede weitere persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der Gewinn, der sich nach Abzug sämtlicher Geschäfts- und Verwaltungsspesen, Amortisationen, Verluste, Entwertungen und sonstigen Ausgaben ergibt, wird verwendet wie folgt: 5 % zur Anlegung und Aufneufung eines Reservefonds, vom Rest erhalten die Anteilscheine eine Dividende bis zu 8 %, aus einem allfälligen Rest erhalten der Verwaltungsrat 15 %, die Direktion 10 %, das Personal 5 % als Gratifikation, 30 % die Stammanteile als Superdividende, und 40 % fallen in einen Vorkehrungs fonds. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von

drei bis neun Mitgliedern, die Direktion aus ein bis fünf Verwaltungsratsmitgliedern bestehend, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Genossenschaft nach aussen, dessen Mitglieder führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Einzelunterschrift an einen Aufsichtsrat oder einen Direktor erteilen, sofern es sich um eine Zweigniederlassung oder Geschäftsstelle handelt; er kann ferner Kollektivprokura erteilen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Claudius Duperier, Ingenieur, von Genf, in Lausanne, Präsident; Henri Delton, Ingenieur-consult, französischer Staatsangehöriger, in Paris (rue Pelouze 9), Vizepräsident, und Laseard Flesch, Ingenieur-consult, von Châtelard (Montreux), in Lausanne, Sekretär. Der Letztgenannte ist zugleich als Direktor ernannt und führt in dieser Eigenschaft Einzelunterschrift. Als Leiter der Filiale Zürich (Direktor) ist ernannt: Herbert William Hall, von Rümisberg (Bern), in Zürich 1. Derselbe führt ebenfalls Einzelunterschrift.

Restaurant. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Robert Christen**, in Zürich 4, ist Robert Christen, von Dürrenroth (Bern), in Zürich 4. Betrieb des Restaurants zum «Strauss», Langstrasse 132.

Borsten, Pferdehaar usw. usw. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Kundert**, in Rüschlikon, ist Walter Kundert, von Rütli (Glarus), in Rüschlikon. Borsten, Pferdehaar, Fibres, Reiszurzen, Farben, Lacke usw. Seestrasse 62.

Konditorei, Waffeln- und Biskuitsfabrikation. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Boller**, in Zürich 7, ist Otto Boller-Widmer, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich 7. Konditorei, Waffeln- und Biskuitsfabrikation. Hinterbergstrasse 69.

15. Dezember. **Diplolith- & Cementsteinfabrik Dietikon E. G.**, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 294 vom 20. November 1920, Seite 2198). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1920 die §§ 3, 8, 17 und 18 ihrer Statuten revidiert. § 4 ist aufgehoben. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Änderungen zu konstatieren: Neben Stammanteilscheinen kann die Genossenschaft 6 %ige kumulative Prioritäts-Anteilscheine zu Fr. 50 nom. ausgeben, die ebenfalls in Sammeltitel von 10 Anteilscheinen zu Fr. 50 zusammengefasst werden können. Ein allfälliger Reingewinn wird in erster Linie zur Vornahme der nötigen Abschreibungen verwendet. Die Vorzugsanteilscheine erhalten für die Zeit vom 1. Januar 1921 ab eine kumulative jährliche Dividende von 6 %. Reicht der verfügbare Jahresgewinn zur Bezahlung der vollen 6 % für ein Jahr auf die Vorzugsanteilscheine nicht aus, so ist der fehlende Betrag aus den verteilbaren Jahresgewinnen der folgenden Jahre ohne Zinsen nachzuzahlen. Verbleibt hierauf ein weiterer Reingewinn, so entfällt dieser zu gleichmässiger Verteilung an die Stammanteilscheine, bis diese für das Rechnungsjahr eine Dividende von 6 % erhalten haben. Ist ein weiterer Gewinn vorhanden, so wird dieser unter die sämtlichen Anteilscheine (Prioritäts- und Stammanteile) gleichmässig verteilt. Dr. Jakob Maag ist aus dem Vorstande ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Vorstandsmitglied (Delegierter) wurde gewählt: J. J. Heini Wüst, von Kloten, in Kapf nach-Horgen. Je zwei Mitglieder des Vorstandes führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

15. Dezember. **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 227 vom 22. September 1919, Seite 1662). Ausser dem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsdelegierten Dr. Charles Simon gehören dem Verwaltungsrate dieser Aktiengesellschaft an: Dr. Emil Friedrich Welti, Privatier, von Zurzach, in Kehrsatz (Bern); Wilhelm Caspar Escher, Privatier, von Zürich, in Zürich 2; Eduard Leicht, Privatier, von Zürich, in Zürich 7; Carl Abegg, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8; Robert Hegner, Kaufmann, von Winterthur, in Zürich 2, und Henry Heer, Kaufmann, von Zürich, auf Schloss Bellikon in Bellikon (Aargau).

15. Dezember. **Prudentia Actiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen (Prudentia Société Anonyme de Réassurances et de Coassurances) (Prudentia Re- and Coinsurance Company Ltd.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1919, Seite 1662). Aus dem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsdelegierten Dr. Charles Simon gehören dem Verwaltungsrate dieser Aktiengesellschaft an: Dr. Emil Friedrich Welti, Privatier, von Zurzach, in Kehrsatz (Bern); Wilhelm Caspar Escher, Privatier, von Zürich, in Zürich 2; Eduard Leicht, Privatier, von Zürich, in Zürich 7; Carl Abegg, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8; Robert Hegner, Kaufmann, von Winterthur, in Zürich 2, und Henry Heer, Kaufmann, von Zürich, auf Schloss Bellikon, in Bellikon (Aargau).

Restaurant. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Gottlob Wollbrett**, in Zürich 1, ist Gottlob Wollbrett-Rochat, von Weil i. Schönbuch (Wtlbg.), in Zürich 1. Betrieb des Restaurants zum «Uto-bräu», Limmatquai 22.

Baugeschäft, Sägerei, Hobelwerk. — 15. Dezember. Die Firma **Wachter & Cie**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1917, Seite 10), Baugeschäft, Sägerei und Hobelwerk, Gesellschafter: Caspar Wachter-Germann und Ernst Wachter-Böschenstein, und damit die Prokura Hans Kübler, ist infolge Hineinschiedes des Gesellschafters Caspar Wachter-Germann, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die gleichnamige Kollektivgesellschaft über.

Furniere, inländische und exotische Hölzer. — 15. Dezember. Die Firma **Gebr. Iseli (Iseli Frères) (Fratelli Iseli) (Iseli Brothers)**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 12. Dezember 1919, page 2190), Fourniere, inländische und exotische Hölzer, Gesellschafter: Otto Iseli und Hans Iseli, und damit die Prokura von Conrad Rutz, ist infolge Überganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven an die Firma «Gebr. Iseli Aktiengesellschaft», in Zürich, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen (S. H. A. B. Nr. 311 vom 9. Dezember 1920, Seite 2331).

Institut für Schönheitspflege. — 15. Dezember. Die Firma **Schröder-Schenke** in Berlin W. (Potsdamerstrasse 26), hat ihre Zweigniederlassung in Zürich 6 unter der Firma **Schröder-Schenke, Filiale Zürich** (S. H. A. B. Nr. 138 vom 14. Juni 1918, Seite 957), Institut für Schönheitspflege, aufgegeben, diese Firma ist in Zürich erloschen.

Seiden-, Woll- und Baumwollwaren. — 15. Dezember. Die Firma **E. Zollinger & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 14. Oktober 1919, Seite 1805), erteilt eine weitere Einzelprokura an Carl Buholzer, von Hw. (Luzern), in Zürich 6.

Restaurant. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Angst**, in Zürich 4, ist Jakob Angst-Spillmann, von Wil b. Rafz, in Zürich 4. Betrieb des Restaurants z. Hardschloss, Sihlfeldstrasse 202.

**Pianos.** — 15. Dezember. Die Firma **Müller & Schneeberger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1918, Seite 534), Ankauf, Verkauf und Vermietung von Pianos, Gesellschafter: Hans Müller und Fritz Schneeberger, ist infolge Geschäftsaufgabe und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**Blattmacherei.** — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Bickel**, in Thalwil, ist Walter Bickel, von Affoltern a. Albis, in Thalwil. Blattmacherei. Wannenweg 6.

**Konditorei und Bäckerei.** — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Florian Rohner**, in Thalwil; ist Florian Rohner-Meyer, von Reuthe (Appenzell A.-Rh.), in Thalwil. Konditorei und Bäckerei. Dorfstrasse 107. Die Firma erteilt Prokura an Bertha Rohner geb. Meyer, von Reuthe (Appenzell A.-Rh.), in Thalwil (Ehefrau des Inhabers).

**Gasthof.** — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Rohrbach**, in Rüti, ist Ernst Rohrbach, von Wahlern (Bern), in Rüti (Zürich). Betrieb des Gasthofes zum «Schweizerhof». Bahnhofplatz.

**Spezereihandel.** — 15. Dezember. Die Firma **Wittwe Stiefel**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 109 vom 30. Juli 1883, Seite 869), Spezereihandel, ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

**Spezerei- und Manufakturwaren.** — 15. Dezember. Die Firma **Johanna Wyss**, in Otelfingen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 23. Mai 1901, Seite 741), Spezerei- und Manufakturwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Spezerei- und Manufakturwaren.** — 15. Dezember. Die Firma **Emil Hofstetter's Erben**, in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1915, Seite 1637), Spezerei- und Manufakturwaren, Gesellschafterinnen: Witwe Anna Hofstetter geb. Fehr und Fräulein Anna Hofstetter, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Gesellschafter und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**Bauspenglerei.** — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Wirth-Honegger**, in Rüti, ist Fritz Wirth-Honegger, von Oberhelfenswil (St. Gallen), in Rüti-Zürich. Bauspenglerei. Ferraichstrasse.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1920. 16. Dezember. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Burgstein**, mit Sitz in Burgstein (S. H. A. B. Nr. 252 vom 5. Oktober 1912, Seite 1750), hat ihren Vorstand neu bestellt und an Stelle der bisherigen fünf Vorstandsmitglieder gewählt: Als Präsident: Rudolf Messerli, von Rümligen; Landwirt, im Weierboden; Burgstein; als Vizepräsident und Kassier: Karl Pörtner, Karls Sohn, Landwirt, beim Weier, von und in Burgstein; als Sekretär: Albert Zahnd, von Rüschegg, Landwirt, Aehersbühl, Burgstein; als Beisitzer: Hans Schmid, von Niedermuhlen, Landwirt, auf dem Sitz, Burgstein; Jakob Urfer, Landwirt, im Elbschen, von und in Burgstein. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

##### Bureau Bern

30. November. Die **Zentralheizungsfabrik A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 294 vom 9. Dezember 1919, Seite 2158 und Verweisungen), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. Oktober 1920 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet in Zukunft wie folgt: **Zentralheizungsfabrik A. G. Bern** (abgekürzt **Zent A. G. Bern**), Glesserei und Fabrik für Zentralheizungsmaterial (**Fabrique de Chauffage central S. A. Berne** (abrége **Zent S. A. Berne**), **Fonderie et fabrique de matériel pour chauffage central**. Zweck der Gesellschaft ist fortan der Betrieb einer Eisen- und Metallgiesserei und einer Kesselschmiede, sowie von mechanischen Werkstätten zur Herstellung von Bedarfsartikeln für Zentralheizungen und andern Fabrikaten der Metallbearbeitungsbranche. Sie kann sich durch Beschluss des Verwaltungsrates bei andern Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Infolge Abschreibungen am bisherigen Aktienkapital und Ausgabe eines Prioritätsaktienkapitals beträgt das Gesellschaftskapital nun Fr. 950,000, eingeteilt in 7500 Stammaktien von je Fr. 100 und 400 Prioritätsaktien von je Fr. 500. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die übrigen früher veröffentlichten Tatsachen bleiben unverändert in Kraft. An Stelle des aus dem Verwaltungsrate zurückgetretenen G. Michel ist neu zur kollektiven Zeichnung Namens der Gesellschaft berechtigt Hugo Mosimann, von Lauperswil, Fürsprecher in Bern, als Verwaltungsratspräsident. Neben demselben gehören dem Verwaltungsrate ferner an: Ferdinand Schenk, von Signau, Fabrikant in Worblausen; Rudolf Stettler, Notar und Sachwalter, von und in Bern; Heinrich Hardmeyer, von Winterthur, Kaufmann in Mailand; Alfred Aellig, von Frutigen, Subdirektor der Kantonalbank in Bern; Albert Beutler, Ingenieur, von und in Bern, Ernst Müller, Ingenieur, von und in Bern.

##### Bureau Biel

13. Dezember. Die Firma **Albert Willemin, Montre Alwil (Albert Willemin, Alwil Watch)** (S. H. A. B. Nr. 252 vom 21. Oktober 1919), mit Sitz in Biel, ist erloschen.

13. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Wyss & Tröhler, Fabrique d'horlogerie Welta S. A. (Wyss & Tröhler Welta Watch Co. S. A.)**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1917), erteilt Einzelprokura an Ernst Bürki, von Langnau im Emmental, Buehhalter, in Biel.

13. Dezember. Die Kommanditgesellschaft **Ed. Heuer & Co. Rose Watch Co.**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 2. September 1919), ändert ihre Firma ab in **Ed. Heuer & Co. Montres Rose, successeurs des Jules Jürgensen (Ed. Heuer & Co. Rose Watch Co. successors of Jules Jürgensen)**.

15. Dezember. Unter dem Namen **Stiftung Ried ob Biel**, hat Fräulein Julie Adèle Robert, Améles sel. von Le Locle, im Ried zu Biel, laut Stiftungsurkunde vom 24. Oktober 1919 eine Stiftung mit Sitz in Biel gegründet, und derselben zum Eigentum gewidmet, alle ihre Liegenschaften, das ganze untere Ried, bestehend in Gebäuden, Gärten, Ohstgärten und Land mit Mobiliar und Beweglichkeiten etc. Die Stiftung bezweckt: Die Errichtung einer biblischen Schule zur Erziehung und Ausbildung von Missionaren und Evangelisten (Prediger) für unser Land und das Ausland, sowie auch die Errichtung einer Erholungs- und Kräftigungsstätte für diejenigen, die müde, körperlich oder seelisch erholungsbedürftig sind. Das Organ der Stiftung ist eine Verwaltung, bestehend aus fünf Mitgliedern. Diese Mitglieder teilen sich selbst in die Arbeit der Kontrolle und Verwaltung der Stiftung, sie organisieren sich selbst. Die Verwaltung entscheidet in allen die Stiftung betreffende Fragen. Sollte ein Mitglied der Verwaltung infolge Todes oder aus andern

Gründen ersetzt werden müssen, so geschieht dies durch die Wahl der übrigen Mitglieder der Verwaltung. Fräulein Julie Adèle Robert, ohne Beruf, von Le Locle, in Biel, ist für die Stiftung zeichnungsberechtigt.

**Eisengiesserei.** — 16. Dezember. Heinrich Hägi, von Hausen a. Albis, Giessereimeister, in Biel, und Albert Schulthess, von Küssnacht b. Zürich, Kaufmann, in Bern, haben unter der Firma **Hägi & Schulthess**, eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Biel, eingegangen, welche mit 1. Januar 1921 beginnt. Sie übernimmt auf dieses Datum Aktiven und Passiven der Einzelfirma «H. Hägi», in Biel. Betrieb einer Eisengiesserei, Langfeldweg, Biel-Mett.

##### Bureau de Porrentruy

Vins et denrées coloniales. — 16. décembre. Le chef de la maison **Joseph Bouvier**, à St-Ursanne, est Joseph Bouvier, fils Joseph, négociant, originaire de St-Ursanne et y domicilié.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Tuch- und Kleiderhandlung, Spezereien etc.** — 1920. 13. Dezember. Die Firma **Jos. Lauber, Handl.**, Tuch- und Kleiderhandlung, Wollwaren, Spezereien und Süßfrüchte, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1910, Seite 2005), ist zufolge Ablebens des Inhabers erloschen.

13. Dezember. **Vieh-zuchtgenossenschaft Willisau**, mit Sitz in Willisau-Land (S. H. A. B. Nr. 488 vom 14. Dezember 1905, Seite 1950 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 15. August 1920 wurde an Stelle von Jean Künzli als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Amrein, Landwirt, von und in Willisau-Land.

**Schuhwaren.** — 14. Dezember. Niklaus Mederlet, Vater, von Hochdorf, und Viktor Mederlet, Sohn, französischer Staatsangehöriger (Elsässer), beide wohnhaft in Hochdorf, haben unter der Firma **N. Mederlet & Sohn**, in Hoehdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1919 begonnen hat. Schuhwaren en gros und detail.

**Blumengeschäft, Samenhandlung.** — 14. Dezember. Die Firma **Frau Junker-Tanner**, Blumengeschäft und Samenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 16. Oktober 1920, Seite 1979), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verziehts der Inhaberin erloschen.

**Wirtschaft, Brauerei.** — 14. Dezember. Die Firma **J. Künzler**, Wirtschaft zur Brauerei, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 225 vom 7. September 1909, Seite 1530), ist infolge Abgabe des Geschäftes und Verziehts des Inhabers erloschen.

**Hotel, Restaurant.** — 14. Dezember. Eduard, Isidor und Josef Zimmermann, letzterer noch minderjährig, alle von und wohnhaft in Weggis, haben unter der Firma **Gebr. Zimmermann**, in Weggis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1920 begonnen hat. Zur Führung der Unterschrift ist einzig der Gesellschafter Eduard Zimmermann befugt. Hotel und Restaurationsbetrieb.

14. Dezember. **Genossenschaft für billige Wohnungen**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 459 vom 6. Dezember 1904, Seite 1833 und dortige Verweisung). An den Generalversammlungen vom 4. November 1906 und 9. März 1919 wurden die Statuten revidiert. Darnach sind in bezug auf die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen zu konstatieren: Die Anteilseine sind vom Tage der Vollzahlung an für jeden drei Jahre fest und nur kündbar mit dem Austritte des Mitgliedes aus der Genossenschaft. Die Verteilung des Reingewinnes wird jährlich von der Generalversammlung in folgender Weise vorgenommen: 1. 10 % in den Reservefonds bis zu der in § 13 bestimmten Höhe; 2. Dividende an die Mitglieder nach Antrag des Vorstandes und Aufsichtsrates; 3. den Rest in den Schuldentilgungsfonds bis zum Betrage von 1/4 der Hypothekendarlehen. — An Stelle von Erasmus Sehriher, dessen Unterschrift erloschen ist, amte als Vizepräsident des Vorstandes: Martin Vögeli, Bahnbeamter, von Bötstein (Aargau), in Luzern.

**Schirme, Fabrikation und Handel.** — 14. Dezember. Inhaberin der Firma **Pirall-Pedroli**, in Luzern, ist Maria Pirall, geb. Pedroli, italienische Staatsangehörige, in Luzern. Schirmfabrikation und -Handel. Hirschmattstrasse Nr. 10.

**Bäckerei, Futterwaren.** — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Johann Neichen**, in Ferren, Gde. Hohenrain, ist Johann Neichen, von und wohnhaft in Hohenrain. Bäckerei und Futterwaren. Ferren. Post Kleinwangen.

**Blumengeschäft, Samenhandlung.** — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Fischbacher**, in Luzern, ist Ernst Fischbacher, von Basel, in Luzern. Blumengeschäft und Samenhandlung. Mühlenplatz 5; weitere Verkaufsstelle für das Blumengeschäft: Mühlenplatz 1.

15. Dezember. **Fleckviehzucht-Genossenschaft Malters-Littau**, mit Sitz in Malters (S. H. A. B. Nr. 214 vom 19. August 1910, Seite 1482). An der Generalversammlung vom 22. Dezember 1916 wurde an Stelle von Fritz Beutler, dessen Unterschrift erloschen ist, als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand dieser Genossenschaft gewählt: Fritz Bangertler, Landwirt, von Seedorf (Bern), in Malters.

15. Dezember. **Verkehrsverein See- u. Oberwynenthal**, mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 59 vom 25. Februar 1899, Seite 232). An der Generalversammlung vom 24. August 1911 wurde als Kassier in den Vorstand dieses Vereins gewählt: Gottlieb Hämmerli, Buchbinder, von und in Lenzburg. Die Unterschrift von Hans Bickel ist erloschen.

15. Dezember. **Maschinen- & Werkzeugfabrik A. G. vorm H. Bossart (S. A. des Ateliers de Constructions mécaniques ci-devant H. Bossart) (Officine meccanica S. A. già H. Bossart)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Reiden (S. H. A. B. Nr. 170 vom 2. Juli 1920, Seite 1271 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 27. November 1920 wurde an Stelle von Wilhelm Diener in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Spillmann, Direktor, von Zug, wohnhaft in Zürich. Der Genannte bekleidet die Stelle des Vizepräsidenten und führt mit dem Präsidenten Josef Bossart-Huber (bisher) kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Die Unterschrift von Wilhelm Diener ist erloschen.

##### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1920. 16. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Apotheke Engelberg, Pharmacie internationale Dr. Karl Amberg & Cie**, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1914, Seite 1666), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Inhaber der Firma **Dr. Karl Amberg, Apotheker, Apotheke Engelberg, Pharmacie internationale**, in Engelberg, ist Dr. scient. nat. Karl Amberg, Apotheker, von Schötz (Luzern), in Engelberg. Apotheke und Medizinaldrogerie.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Fribourg

Confections, bonneterie, lingerie, etc. — 1920. 16 décembre. René Lévy, de Donatyre (Vaud), et Hélène Favé, originaire de Zoug, tous deux domiciliés à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale René Lévy & H. Favé, une société en nom collectif qui a commencé le 8 novembre 1920. Confections pour hommes et pour dames, bonneterie, lingerie, spécialité d'articles de ménage. Avenue de Perolles, 12.

St. Gallen — St. Gall — San Gailo

Gerberei. — 1920. 15. Dezember. Unter der Firma **Hermann Staerke Aktiengesellschaft, Gerberei in Gossau (St. Gallen)** wird auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet; sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bisher von «Hermann Staerke» in Gossau betriebenen Gerberei, Leder- und Rohwarenhandlung mit Rückwirkung auf den 1. Juli 1920. Der Sitz der Gesellschaft ist Gossau. Die Gesellschaft kann an andern Orten der Schweiz Filialen errichten oder ihren Geschäftsbereich durch Erwerb und Einrichtung und Betrieb von andern Gerbereien erweitern oder sich mit solchen fusionieren oder auch das Ganze oder Teile in Pacht vergeben oder nehmen, soweit dies mit dem Zwecke der Gesellschaft in einem Zusammenhang steht oder in deren Interesse geboten erscheint. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 600,000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche sämtlich gezeichnet und voll einbezahlt sind. Das Gesellschaftskapital präsentiert den Kaufpreis für die käufliche Abtretung der bisher von Hermann Staerke in Gossau betriebenen Gerberei. Die Uebernahme derselben erfolgt auf Grund einer per 1. Juli 1920 erstellten und von der konstituierenden Generalversammlung gutgeheissenen Uebernahmebilanz, wonach Aktiven im Totalbetrag von Fr. 700,000 und Passiven im Totalbetrag von Fr. 100,000 übernommen werden. Der Uebernahmepreis von Franken 600,000 ist Wert 1. Juli 1920 in bar zu bezahlen. Die Organe der Gesellschaft sind: a. die Generalversammlung; b. der Verwaltungsrat; c. die Direktion; d. die Kontrollstelle. Jedes Mitglied der Direktion führt gemeinsam mit einem Mitglied der Verwaltung oder einem Kollektivprokuristen die Unterschrift; ebenso jedes Mitglied der Verwaltung und der Kollektivprokurist mit einem Mitglied der Direktion. Der Verwaltungsrat besteht zur Zeit aus folgenden Mitgliedern: Hermann Staerke, sen., Gerber; Präsident; Hermann Staerke, jun., Vizepräsident und Robert Staerke, alle von Gaiscrwald, in Gossau. Die beiden letzteren sind zugleich Direktoren der Gesellschaft.

Stickerereien und Wäsche. — 15. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kimche & Co., Fabrikation und Export in Stickereien und Wäsche, Handel in Stoffen und Taschentüchern, Vertretung der Ulster Manufacturing Co. Ltd., Belfast, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1919, Seite 315)**, ist der Kommanditär, Joseph Harris Elkes durch Abtretung seiner Kommanditforderung von Fr. 50,000 an Max Palast, Kaufmann, in St. Gallen, ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung erloschen. Demzufolge tritt als neuer Kommanditär in die Firma ein: Max Palast, von Warschau (Polen), Kaufmann, in St. Gallen, mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Die Procura von J. H. Elkes ist erloschen.

Stickerei, Ferggerei. — 15. Dezember. Die Firma **Ignaz Wetzel, Stickerei und Ferggerei, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1918, Seite 234)**, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Dezember. **Consumverein Wattwil, Genossenschaft mit Sitz in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 279 vom 11. Nov. 1911, Seite 1879)**. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Johann Schneider, Sticker, von Dussnang (Thurgau), Präsident; Xaver Schwegler, Bankverwalter, von Willisau (Luzern), Vizepräsident; Hermann Werder, Lehrer, von Widnau, Aktuar; Karl Kappler, Wirt, von Wattwil; Bernhard Eichmann, Säger, von Emetschwil (St. Gallen); Albert Wagner, Schriftsetzer, von Bütschwil; Hans Schoch, Weibel, von Herisau (Appenzel A.-Rh.); und Jakob Bähler, Konsumverwalter, von Elm (Glarus), alle in Wattwil.

Stickereien usw. — 16. Dezember. **Rappolt & Co., A.-G. (Rappolt & Co. Société anonyme) (Rappolt & Co. Ltd.), Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1917, Seite 637)**. In der Generalversammlung der Aktionäre vom 8. Dezember 1920 ist die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200,000 auf Fr. 500,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500, beschlossen und die Zeichnung und Vollenziehung des erhöhten Aktienkapitals festgestellt worden. Gleichzeitig ist Art. 4 der Statuten dementsprechend abgeändert worden. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Caspar Glinz, Kaufmann, von St. Gallen, in Rorschach, Präsident; Emil Isler, Advokat, von und in Aarau, und August Kreis, Kaufmann, von Ermatingen, in Arbon. In der Zeichnungsberechtigung tritt keine Aenderung ein.

Aargau — Argovle — Argovia

Bezirk Bremgarten

Hotel, Wirtschaft. — 1920. 15. Dezember. Die Firma **Friedrich Diemer, Hotel und Wirtschaft zum Bären, in Wohlten (S. H. A. B. 1916, Seite 1894)**, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

16. Dezember. Der **Kaufmännische Verein Wohlten, in Wohlten (S. H. A. B. 1917, Seite 179)**, verzichtet auf die Eintragung im Handelsregister und wird daher gelöscht.

Bezirk Laufenburg

10. Dezember. Unter der Firma **Konsumgenossenschaft Frick und Umgebung**, hat sich mit Sitz in Frick eine Genossenschaft gebildet, die bezweckt, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterung zu verschaffen durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln, Spezereiwaren, und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art. Die Statuten sind am 24. Oktober 1920 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft kann jedermann werden, der seinen Beitritt schriftlich erklärt, vom Vorstand aufgenommen wird und einen Anteilchein von Fr. 50 übernimmt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur gegen vorausgehende vierwöchentliche Kündigung auf das Ende eines Geschäftsjahres stattfinden. Mitglieder, welche die Interessen der Genossenschaft gefährden, können auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahres, in dem er erfolgt; jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert 6 Monaten vom Datum des Ablebens gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich zu übertragen lassen. Ein Mitglied, das während eines ganzen Rechnungsjahres nicht für mindestens Fr. 250 aus der Genossenschaft bezogen hat, kann vom Vorstand aus dem Mitgliederregister gestrichen werden, soll aber vorher durch Zuschrift auf die Rechtsfolge seines Verhaltens aufmerksam gemacht werden. Einzelstehende Mitglieder sind von dieser Bestimmung ausgeschlossen. Ausgetretene

und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche an die Genossenschaft. Die Anteilcheine werden zurückbezahlt. Als Mittel zum Betrieb der Genossenschaft dienen: a) Das Genossenschaftsvermögen (Reserve und eventuell andere eigene Fonds); b) die Einzahlungen der Mitglieder auf die Anteilcheine von Fr. 50; c) Anleihen, die gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden; d) die Guthaben, welche die Mitglieder bei der Genossenschaft stehen lassen. Der sich aus der Rechnung ergebende Ueberschuss welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleibt, wird folgendermassen verteilt: 80 % fallen an die Mitglieder nach Massgabe ihres Bezuges; 20 % in den Reservefonds. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch, wenn Vermögen und Anteilcheinkapital zur Deckung nicht hinreichen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, und die Rechnungsrevisoren. Der aus 5—9 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen 3 von ihm bestimmte Mitglieder kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Als zeichnungsbefugt, sind Präsident, Sekretär und Kassier bestimmt worden. Präsident ist: Wilhelm Schilling, Weichenwärter, von Frick; Vizepräsident ist: Adolf Rüegg, Schmied, von Frick; Sekretär ist: Robert Lauber, Buchhalter, von Frick; Kassier ist: Franz Xaver Schmid, Buchhalter, von Gipf-Oberfrick; Beisitzer sind: Hermann Mösch, Briefträger, von Frick, Ambros Treier, Fabrikangestellter, von Wölflinswil, und Albert Baldesberger, Telephonangestellter, von Frick; alle in Frick.

15. Dezember. Die Firma **Elektrochemische Werke «Lauffen»**, in Lauffenburg (S. H. A. B. 1920, Seite 2283), erteilt das Recht der vollen Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten an Dr. Robert Durrer, Ingenieur, von Basel, in Lauffenburg.

15. Dezember. Die **Viehztuchtgenossenschaft Sulz, in Sulz (S. H. A. B. 1909, Seite 194)**, hat an Stelle von Franz Josef Schumacher zum Aktuar gewählt: Alfred Weiss, Landwirt, von Sulz, in Sulzberg. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Franz Josef Schumacher ist erloschen.

Bezirk Lenzburg

15. Dezember. Die **Käsergesellschaft Ruppertswil, in Ruppertswil (S. H. A. B. 1913, Seite 1041)**, hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Richner, Landwirt (bisher); Vizepräsident und Kassier: Albert Zobrist, Landwirt (bisher); Aktuar: Jakob Berner-Basler, Landwirt (neu); Beisitzer sind: Adolf Berner, Landwirt und Gemeindeammann (neu), und Hans Berner-Issli, Landwirt (neu), alle von und in Ruppertswil. Die Unterschrift des Gottfried Richner ist erloschen.

15. Dezember. Die **Käsergenossenschaft Othmarsingen, in Othmarsingen (S. H. A. B. 1916, Seite 83)**, hat an Stelle von Wilhelm Schürch zum Vizepräsidenten und Kassier gewählt: Albert Marti, Landwirt, von und in Othmarsingen. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten und Kassiers Wilhelm Schürch ist erloschen.

Bezirk Muri

16. Dezember. Die **Elektrizitätsgenossenschaft Oberrüti-Sinserhöfe-Winterhalden, in Oberrüti (S. H. A. B. 1919, Seite 2224)**, hat in der Generalversammlung vom 11. Juli 1920 die Statuten abgeändert. In bezug auf die veröffentlichten Tatsachen ist nur folgende Aenderung eingetreten: Die Firma lautet **Elektrizitätsgenossenschaft Oberrüti**.

Bezirk Zofingen

16. Dezember. **Aktiengesellschaft der mechanischen Strickerereien vormals Zimmerli & Cie, in Aarburg (S. H. A. B. 1920, Seite 101)**. Frédéric Bodmer, Direktor, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

**Maschinenhandlung und Reparaturwerkstätte.** — 16. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Maurer, in Oftringen (S. H. A. B. 1911, Seite 2050)**, ist der Gesellschafter Otto Maurer ausgetreten. An seine Stelle ist sein Bruder Eugen Maurer, von Schmiedrued, in Rothrist, eingetreten. Natur des Geschäftes ist: Maschinenhandlung und Reparaturwerkstätte und Schuhhandlung.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1920. 22. Oktober. Unter der Firma **Baugenossenschaft Weinfelden, mit Sitz in Weinfelden** und unbestimmter Dauer hat sich am 22. April 1920 eine Genossenschaft gebildet, welche ohne jede Spekulationsabsicht den Zweck verfolgt, die Bautätigkeit anzuregen und der Wohnungsnot in Weinfelden zu steuern. Sie will unter Benützung staatlicher, kommunaler und anderweitiger Beiträge, solide und hygienische Wohnhäuser mit Pflanzland möglichst billig erstellen und käuflich oder mietause abtreten. Mitglieder der Genossenschaft kann jede unbescholtene, handlungsfähige physische oder juristische Person werden. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand auf Grund schriftlicher Anmeldung und nach Entrichtung eines von der Generalversammlung festzusetzenden Eintrittsgeldes von mindestens Fr. 20. Abgewiesenen und ausgeschlossenen Mitgliedern steht das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. Der Austritt kann durch schriftliche Anzeige an den Vorstand auf Schluss des Geschäftsjahres gegen sechsmonatige Kündigungsfrist erfolgen. Beim Ableben eines Genossenschafters gehen alle Rechte und Pflichten auf die Erben über. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilchein zu Fr. 2000 zu übernehmen und spätestens innert 6 Monaten nach erfolgter Aufnahme einzuzahlen. Die Verzinsung der Anteilcheine richtet sich nach dem Ergebnis der Jahresrechnung, sie soll 5% nicht übersteigen. Rechte und Verzinsung beginnen erst nach vollständiger Einzahlung. Die Auszahlung der Anteilcheine ausgeschiedener Mitglieder erfolgt in der Regel innert drei Monaten nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung. Der Vorstand ist berechtigt, diese Frist auf 3 Jahre zu verlängern. Werden innert drei Monaten nach der Generalversammlung die Zinsen nicht erhoben, so fallen sie in den Reservefonds, ebenso Ratazinsguthaben von freiwillig austretenden oder ausgeschlossenen Mitgliedern. Zur Deckung von Verlusten und ausserordentlichen Reparaturen wird ein Reservefonds gebildet. Austretende haben keinen Anspruch am Reservefonds, haften aber mit ihrem Anteilbetrage nach Massgabe des Obligationenrechts. Die Haftbarkeit der Genossenschaft beschränkt sich auf ihr Vermögen und die gezeichneten Anteilcheine der Mitglieder. Jede persönliche Haftbarkeit der letzteren ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen brieflich oder durch die Lokalpresse. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand aus 7 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Heinrich Diener, Geometer, von Dürnten (Zürich); Vizepräsident ist Carl Brunner, Bierbrauer, von Wein-

felden; Aktuar ist Eugen Grusser, Kaufmann, von Graltshausen; Kassier ist Konrad Bächler, Bahnangestellter, von Kreuzlingen; Beisitzer sind: Heinrich Schaad, Grundbuchverwalter, von Weinfelden; Paul Bornhauser, Hotelier, von Weinfelden, und Leo Gidion, Viehhändler, von Lengnau (Aargau); alle in Weinfelden.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Locarno**

1920. 15 dicembre. La **Banca Popolare Svizzera** (Schweizerische Volksbank) (Banque Populaire Suisse) succursale di Locarno (F. u. s. di c. del 5 agosto 1920, n° 201, gag. 1514 e precedenti iscrizioni) nella seduta del 2 dicembre 1920, della delegazione del consiglio di amministrazione della Banca stessa, ha nominato procuratore del comptoir di Locarno, Luigi Pellanda, da Intragna, domiciliato a Locarno, finora mandatario commerciale di detto comptoir. Detto procuratore potrà impegnare validamente la Banca suddetta, comptoir di Locarno, firmando p. p. insieme ad un'altra persona autorizzata a firmare per questa succursale. Inoltre in seguito alle dimissioni di Gottlieb Rathgeb, la procura a suo tempo conferitagli cessa di essere valedole e si cancella da questo registro.

Granaglie, farine e rappresentanze diversi. — 15 dicembre. Giuseppina Farinelli vedova fu Luigi Bianchetti, da e domiciliata a Locarno ed i figli del fu Luigi Bianchetti, cioè Aldo Bianchetti da Locarno, domiciliato a Genova; Rita Bianchetti, da e domiciliata a Locarno; Camilla Bianchetti maritata Tanzi, di Mojana, Italia, domiciliata a Lugano; Giuseppina Bianchetti maritata Légeret, da Chexbres, Vaud, domiciliata a Locarno, Ingegnere Alfonso Bianchetti, da Locarno, domiciliato a Baden; Dr. Enrico Bianchetti, da Locarno, domiciliato a Bienne; Ines Bianchetti, da Locarno, domiciliata a Lausanne; Bianca Bianchetti, da e domiciliata a Locarno, e Luigi Bianchetti, da Locarno, domiciliato a Genova, hanno costituito, a datore dal 23 luglio 1918 una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Eredi fu Luigi Bianchetti**, con sede in Locarno. Detta società ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale **L. Bianchetti** in Locarno (F. u. s. di c. del 9 aprile 1883) che viene cancellata pel decesso del titolare. E solamente autorizzato a firmare per la suddetta società il procuratore Carlo Légeret fu Luigi, da Chexbres (Vaud), domiciliato a Locarno. Granaglie, farine e rappresentanze diverse.

**Ufficio di Lugano**

Rappresentanze e commissioni. — 14 dicembre. La ditta **Prof. Achille Riccardo Ottino**, rappresentanze e commissioni, in Lugano (F. u. s. di c. n° 216 dell' 11 settembre 1918), viene cancellata per cessazione di commercio.

Vini e liquori. — 15 dicembre. La ditta **Eligio Vanini**, in Lugano (F. u. s. di c. n° 269 del 25 ottobre 1914, pag. 1878), ha cessato l'esercizio del « Caffè Brasserie Vanini già Brusa » e continue col commercio dei vini e liquori.

Caffè-pasticceria. — 15 dicembre. Titolare della ditta **Angelo Carbonetto**, in Lugano, è Angelo Carbonetto, fu Giacomo, di San Remo (Italia), domiciliato in Lugano. Caffè-pasticceria.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Grandson**

1920. 11 dicembre. Dans son assemblée générale du 7 décembre 1920, la **Société coopérative de Fromagerie de Giez**, dont le siège est à Giez (F. o. s. du c. du 5. mai 1888, n° 60, page 468), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Aimé Compondu, de Giez; vice-président: Louis Périllard, de Giez; secrétaire: Louis Meylan, du Lieu (Vallée de Joux); caissier: Ernest Compondu, de Giez; membre Ami Simonin, de Rances; tous agriculteurs, domiciliés à Giez.

**Bureau de Morges**

Graisses alimentaires, moutardes, droguerie, etc., etc. — 13 décembre. La société en nom collectif **B. von Auw & Cie**, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 8 janvier 1914, n° 5, page 27), fabrication de graisses alimentaires, fabrication de moutardes, commerce de droguerie, épicerie, articles spéciaux, etc., est dissoute, ensuite du décès de l'associé Bernard von Auw. L'actif et le passif sont repris par la maison von Auw & Cie, dont le siège est à Morges. Cette raison est en conséquence radiée. Les procurations conférées à Ernest-Richard Fehlmann, à Morges, et à Alfred Girardin, à Bienne, sont éteintes.

**Bureau de Nyon**

14 décembre. **Association de la Fromagerie de Coppet**, société coopérative dont le siège est à Coppet (F. o. s. du c. du 26 novembre 1887, page 893). Dans leur assemblée générale du 26 janvier 1920 les sociétaires ont appelé aux fonctions de membres du comité: Arnold Duvillard, de Coppet, président (déjà inscrit); Alfred Délémont, de Coppet, secrétaire, et Marc Collioud, de Rolle, membre, tous agriculteurs, domiciliés à Coppet. Radiés: Henri Natural, secrétaire, et Louis Golaz, membre.

Représentations commerciales. — 15 décembre. La société en nom collectif **R. Schwab & Cie**, à Nyon, représentations commerciales (F. o. s. du c. du 26 février 1918, page 310), est radiée ensuite de dissolution de la société et de liquidation de celle-ci.

Denrées alimentaires en gros. — 15 décembre. Le chef de la maison **Robert Schwab**, à Nyon, est Robert Samuel Schwab, de Kallnach (Berne), domicilié à Nyon. Denrées alimentaires en gros. Magasin: Promenade du Jura 19. Bureau: Grand Rue 36.

Boulangier. — 15 décembre. Le chef de la maison **Jean Bugnon**, à Nyon, est Jean-Henri Bugnon, de Fleurier et Duillier, domicilié à Nyon. Boulangerie.

**Bureau de Vevey**

Cigares, cigarettes, tabacs, etc. — 14 décembre. Le chef de la raison **Vve. Pauline Jaquet**, à Montreux, le Châtelard, est Pauline née l'Ecuyer, veuve de Jules-Alexandre Jaquet, de Couvet, Neuchâtel et Villars-Bency (Fribourg), domiciliée à Montreux. Cigares, cigarettes, tabacs et accessoires pour fumeurs sous l'enseigne « Au Cygne ». Grand Rue 98, le Châtelard.

Thé. — 14 décembre. La raison **Frank Cuénod**, à Vevey, Importation de thé (F. o. s. du c. du 18 mars 1917, n° 56, page 387), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

15 décembre. La société anonyme **Compagnie industrielle et commerciale S. A.**, à la Tour-de-Peilz (F. o. s. du c. des 31 octobre 1919, n° 261, page 1915 et 14 juin 1920, n° 150, page 1114), est radiée d'office ensuite de faillite.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau de Brigue**

1920. 16 décembre. Le **Syndicat des Forces de la Viège**, société coopérative, ayant son siège à Genève et succursale à Gampel (Valais), (F. o. s. du c. du 22 février 1906, n° 68, page 270), ayant cédé tous ses droits et obligations résultant des concessions d'eau sur les deux Viège (Valais), aux « Usines Electriques de la Lonza », à Gampel, a, dans son assemblée générale du 5 octobre 1920, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. La raison est en conséquence radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de la Chaux-de-Fonds**

Horlogerie. — 1920. 14 décembre. La raison **G. Wulleumier**, fabrication d'horlogerie, à la Chaux-de-fonds (F. o. s. du c. du 17 mai 1916, n° 115), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du District de la Chaux-de-Fonds, en date du 4 décembre 1920. ■

Horlogerie, bijouterie, etc. — 14 décembre. Le chef de la maison **Bertha Blum-Brandt**, à la Chaux-de-Fonds, est Madame Bertha-Amélie Blum, née Brandt, de Beggingen (Schaffhouse), domiciliée à la Chaux-de-fonds. Horlogerie, bijouterie, fournitures, commission, représentation. Rue du Doubs n° 161.

**Bureau de Neuchâtel**

Bicyclettes et accessoires. — 14 décembre. La maison **Arnold Grandjean**, bicyclettes et accessoires, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 5 septembre 1919, n° 213, page 1565) donne procuration à Oscar Freivogel, chef de bureau, originaire de Schupfart (Argovie), domicilié à Neuchâtel.

**Gené — Genève — Ginevra**

Commissionnaire et commerçant en marchandises. — 1920. 14 décembre. Le chef de la maison **Hügli**, à Genève, est Léon-Edmond Hügli, de Lutzelflüh (Berne), domicilié à Genève. Commissionnaire et commerçant en marchandises diverses. 7, rue de Lausanne.

14 décembre. La société anonyme: « **Fabrique de Tarauds Exclusifs S. A.** », à Lancy (F. o. s. du c. du 27 juin 1919, page 1128), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 10 décembre 1920, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Taponnier, notaire, à Genève; la liquidation sera opérée sous la raison **Fabrique de Tarauds Exclusifs S. A.**, en liquidation, par Eugène Moll, arbitre de commerce, de Genève, au Petit-Saconnex, qui est dès maintenant autorisé à signer seul au nom de la société en liquidation.

14 décembre. La **Société Immobilière Les Lilas**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 octobre 1917, page 1701), a dans son assemblée générale extraordinaire du 13 décembre 1920, nommé **Humbert Sésiano**, régisseur, de Plainpalais, au Petit-Saconnex, seul administrateur de la société, en remplacement de Louis Druz, décédé, lequel est radié.

14 décembre. La **Société Immobilière L'Oranger**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 26 octobre 1917, page 1702), a dans son assemblée générale extraordinaire du 13 décembre 1920, nommé **Humbert Sésiano**, régisseur, de Plainpalais, au Petit-Saconnex, seul administrateur de la société, en remplacement de Louis Druz, décédé, lequel est radié.

Fournitures pour l'aviculture, la caniculture et l'apiculture. — Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 10 décembre 1920, n° 312, page 2340, au nom de la maison **Ch. Dally et Cie**, à Plainpalais, est rectifiée dans sa onzième ligne où il faut lire: Fournitures pour l'aviculture, la caniculture et l'apiculture.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux**  
**Registro dei beni matrimoniali**

**Hern — Berne — Berna**

**Bureau de Porrentruy**

1920. 15 décembre. Par contrat de mariage du 26 novembre 1920, les époux **Lucien Surdez**, négociant en chaussures, du Peuchapatte, veuf en premières noces de Rosalie née Munch, chef de la maison « L. Surdez », à Porrentruy (F. o. s. du c. du 3 avril 1897, n° 95, page 392), et Louise née **Auber**, ménager, domiciliés à Porrentruy, mariés le 27 novembre 1920, ont adopté le régime de la séparation de biens, conformément aux art. 241 et suivants du code civil suisse.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Lugano**

1920. 14 décembre. I coniugi **Claudio Bernasconi**, di Tranquillo, commerciante, e l'va nata **Ferrari**, di Novazzano, domiciliati in Lugano, mediante convenzione matrimoniale 19 dicembre 1920, hanno adottato il regime coniugale della Separazione dei beni previsto dagli art. 241 a 247 del C. C. S. Il marito è titolare della ditta « Claudio Bernasconi » in Lugano; bicicletta, motocicletta ed accessori, come alla pubblicazione apparsa sul f. u. s. di c. n° 10 del 12 gennaio 1920, pag. 59 e precedente.

**Scadenza della proroga dei termini per i brevetti di invenzione e per i disegni e modelli industriali**

(Decreto del Consiglio federale del 26 ottobre 1920.)

I. La scadenza della proroga dei termini di priorità accordata dal decreto del Consiglio federale 23 giugno 1915<sup>1)</sup> è fissata come segue:

1. La proroga dei termini di priorità previsti dalla legge federale 3 aprile 1914 sui diritti di proprietà relativi ai brevetti d'invenzione e ai disegni e modelli industriali<sup>2)</sup> scade il 31 marzo 1921.

2. Il 30 settembre 1921 scadono: a) i termini entro i quali possono ancora essere presentati gli atti completi e giustificativi di priorità per brevetti di invenzione e per disegni e modelli industriali registrati nel frattempo; b) la proroga dei termini per far risolvere contestazioni ufficiali di domande di bre-

<sup>1)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., vol. XXXI, pag. 288.

<sup>2)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., vol. XXX, pag. 803.

vetti, di depositi di disegni o modelli, nonché di domande per la registrazione di marchi; e) i termini entro i quali il Dipartimento di giustizia e polizia, dopo che sono scaduti i termini ordinari, accetta le dichiarazioni di ricorso contro rigetto di domande di brevetti, di depositi di disegni o modelli, nonché di domande per la registrazione di marchi; d) il prolungamento della proroga straordinaria per il pagamento delle tasse per il secondo anno di brevetto o per uno degli anni successivi e per il pagamento della tassa per il prolungamento del periodo di protezione di disegni o modelli industriali. Qualora le tasse annuali scadute di brevetto e quelle per il prolungamento del periodo di protezione non fossero pagate presso l'Ufficio federale della proprietà intellettuale, le prime per il 30 settembre (inclusivo) 1921, e le seconde avanti il 1° luglio 1921, i diritti di protezione relativi si estinguono il giorno di scadenza della prima tassa non pagata.

II. Allorché per un brevetto esiste un diritto di priorità in forza del prolungamento dei termini di priorità, i terzi, che in buona fede hanno attuato industrialmente l'invenzione o hanno fatto speciali preparativi per la sua attuazione durante il prolungamento dei termini di priorità, partecipano ai diritti di uso dell'invenzione a norma dell'art. 8 della legge federale sui brevetti di invenzione del 21 luglio 1907<sup>1)</sup>.

III. I termini per introdurre l'azione per cessione (art. 20, capov. 3 della legge federale sui brevetti di invenzione del 21 giugno 1907) per quanto concerne i brevetti registrati dopo il 30 luglio 1914 allorché l'esposizione dell'invenzione è stata pubblicata più di due anni dopo il deposito della domanda, sono prorogati: a) sino al 30 settembre 1921, se l'esposizione della invenzione è stata pubblicata sino al 1° ottobre (inclusivo) 1920; b) sino ad un anno dopo la pubblicazione dell'esposizione, allorché la domanda è stata presentata avanti il 1° ottobre 1920 e la data di pubblicazione dell'esposizione è posteriore a questa data.

IV. La proroga del termine per l'attuazione delle invenzioni brevettate concessa dal decreto del Consiglio federale 11 febbraio 1916<sup>2)</sup> cessa col 30 settembre 1922. Per quanto riguarda i brevetti per i quali erano già scaduti i termini di attuazione prima dell'entrata in vigore del decreto del Consiglio federale 11 febbraio 1916, cioè prima del 20 febbraio 1916, l'azione di cancellazione perché l'invenzione non è stata attuata in misura sufficiente, può essere introdotta solo dopo il 30 settembre 1922.

V. I fatti verificatisi sotto l'imperio dei decreti del Consiglio federale 23 giugno 1915 e 11 febbraio 1916, nonché del presente decreto, continuano ad essere giudicati a norma delle disposizioni di questi stessi decreti.

VI. L'Ufficio federale della proprietà intellettuale non è tenuto a notificare in qualsiasi forma la scadenza delle proroghe di termini menzionate in questo decreto a chi è in possesso di diritti di protezione industriale o a chi ha presentato domanda per ottenere tali diritti.

<sup>1)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. 8., vol. XXIII, pag. 675.  
<sup>2)</sup> Vedi Raccolta ufficiale, N. S., vol. XXXIII, pag. 83.

**Emprunt Hypothécaire Felix Gabella, à Lausanne**

de fr. 670,000, 5 1/4 %, 1<sup>er</sup> rang, divisé en 670 obligations de fr. 1000 au porteur.

A teneur de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918, sur la communauté des créanciers, les porteurs des obligations de cet emprunt sont convoqués en assemblée générale pour le 27 décembre 1920 à 2 1/2 heures, à la Salle de la Bourse de Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Désignation d'un nouveau représentant du débiteur et des créanciers, soit transfert des pouvoirs de la Banque Morel, Chavannes et Cie. au Comptoir d'Escompte de Genève à Lausanne.
2. Prolongation du terme de l'emprunt.
3. Modification du taux de l'intérêt.

Pour assister à l'assemblée, les porteurs d'obligations devront se pourvoir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée par le Comptoir d'Escompte de Genève à Lausanne, sur présentation de leurs obligations ou de déclarations de dépôt en banque.

Etablissement de la feuille de présence dès 2 1/4 heures. (V 168<sup>3</sup>)

Lausanne, le 4 décembre 1920.

Le représentant des porteurs d'obligations: Le débiteur:  
Comptoir d'Escompte de Genève Félix Gabella.  
siège à Lausanne.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Algérie — Situation économique**

(Rapport du Consulat de Suisse à Alger.)

Les statistiques des Douanes fédérales ne comportent pas de rubrique spéciale pour le commerce suisse-algérien. Les importations d'Algérie et exportations pour ce pays sont comprises dans celles de la France. La Suisse ne figure pas davantage dans les statistiques algériennes. Les chiffres d'exportation et d'importation sont portés au compte du pays dans lequel s'est effectué l'embarquement. Il est donc très difficile, sinon impossible, de donner un aperçu assez juste des relations commerciales entre la Suisse et l'Algérie.

L'Algérie (sept millions d'habitants) est un pays essentiellement agricole, viticole et commercial. L'industrie y est très peu répandue. Elle possède onze ports. Celui d'Alger est le plus important. La Chambre de Commerce d'Alger fera procéder prochainement à un agrandissement considérable et à la rénovation de son outillage. Elle prévoit à cet effet une dépense de 162 1/2 millions de francs.

Pendant l'année 1913, le nombre des navires qui sont entrés et sortis d'Alger s'est élevé à 13,001 et les marchandises importées et exportées par le port d'Alger ont atteint 3,482,161 tonnes. Dans ces chiffres ne sont pas compris les dix autres ports d'Algérie. Les événements de guerre ont diminué énormément le mouvement maritime et commercial.

Durant les premiers neuf mois de l'année 1920, les importations se sont élevées à 1,838,635,000 francs, tandis que le chiffre des exportations ascendait à 1,158,720,000 francs.

La France participe aux importations en Algérie par le 76% pour les trois premiers trimestres de 1920. Ce pourcentage était en 1913/14 de 97%; en 1914/15: 90%; en 1915/16: 67%; en 1916/17: 62%; en 1917/18: 60%.

Les importations des neuf premiers mois de l'année courante ont augmenté de fr. 909,236,000 par rapport à la période correspondante de 1919, tandis que les exportations ont diminué de fr. 107,303,000.

Le bilan commercial de l'Algérie a toujours bouclé en faveur des exportations. Celles-ci seront cette année certainement en déficit. C'est que depuis plusieurs mois l'Algérie traverse une érise qui menace de devenir très inquiétante. Non seulement le change très défavorable du franc français dans un grand nombre de pays joue un rôle primordial, mais la sécheresse de ce printemps et de cet été, qui a sévi avec une rare persistance, a anéanti la plus grosse partie des récoltes. Le sud de l'Algérie a été plus particulièrement éprouvé. Certaines contrées sont à deux pas de la famine.

La crise dont souffre l'Algérie est grave. Les indigènes, qui, hier encore, vivaient dans l'aisance-car pour eux, comme pour toutes les populations agricoles de l'Afrique du Nord, la guerre fut une source de profits considérables — sont tombés dans un état de dure pauvreté, du fait de la sécheresse.

Le change défectueux, qui paralyse les relations commerciales avec différents pays, et la sécheresse ont beaucoup contribué à augmenter le prix de la vie et à ébranler le crédit de l'Algérie. A ces maux est venue s'ajouter l'attitude désastreuse des établissements financiers à l'égard du monde commercial. Se conformant à un mot d'ordre transmis de Paris, les banques algériennes ferment impitoyablement leurs guichets à toute demande de crédit ou d'avance émanant du commerce et de l'agriculture. Si ce mode de faire a eu comme heureux résultat d'obliger les spéculateurs à sortir leurs marchandises d'entrepôts, où elles étaient conservées dans un simple but de lucre, si certaines denrées ont, ces derniers temps, baissé de prix, il n'en est pas moins vrai que le commerce et l'agriculture sont aujourd'hui, ensuite du « tour de vis » des banques, dans une situation périlleuse. La stagnation des affaires et des plus menaçante. Le resserrement rigoureux des crédits a inspiré le consommateur à « faire grève » et à attendre la « vague de baisse » annoncée depuis de longs mois. La période florissante du commerce et de l'agriculture pendant la guerre ne réussira pas à tirer bon nombre d'entreprises commerciales d'inextricables difficultés, à moins que les banques se montrent à l'avenir plus accommodantes.

En ce qui concerne plus particulièrement le commerce suisse, les exportations en Algérie sont rendues excoessivement difficiles par le change trop onéreux du franc français, par le manque d'argent et, en général, par la stagnation des affaires. Cette situation est d'autant plus regrettable que l'industrie suisse pourrait considérablement développer ses débouchés en Algérie, ainsi qu'en Tunisie et au Maroc, si les circonstances anormales préexistantes n'existaient pas ou, tout au moins, pas dans une aussi forte mesure. Il suffit de rappeler à ce propos que l'Afrique du Nord possède infiniment peu d'industrie. Certes, nos principaux produits: horlogerie, machinerie, soierie, broderie, quantités d'articles manufacturés, produits laitiers, chocolats, etc., sont déjà introduits ici. Il sera cependant possible, après le retour d'une situation plus ou moins normale, de développer fortement nos exportations en Afrique du Nord.

Cette dernière pourra livrer en échange des produits agricoles, des vins, des alcools, des primeurs, des matières animales, végétales, minérales, des tabacs, etc., etc.

**Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken**

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum	Metz-Umsatz	Metalbestand	Portefeuille	Lombard	Giro- und Depots
Date	Circulation des billets	Encas métallique		Nantissements	Comptes de virements et de dépôts
15. XI. 1920 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 fl. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 f = Fr. 5)					
In Fr. 1,000,000 — En fr. 1,000,000					
	7. Nov.	15. Nov.	7. Nov.	15. Nov.	7. Nov. 15. Nov.
<i>Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse</i>					
1920:	982	950	645	649	359 855 37 80 111 122
1919:	964	939	586	585	458 415 38 95 137 125
1918:	904	958	485	485	507 481 45 41 146 164
1917:	612	608	403	404	240 261 48 41 100 128
<i>Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique</i>					
1920:	5,818	5,927	294	294	650 660 137 127 1,325 1,343
1919:	4,695	4,698	293	292	885 402 47 52 2,421 2,437
<i>Bank von Frankreich — Banque de France</i>					
1920:	89,619	89,258	5,759	5,759	8,659 8,665 2,107 2,068 3,742 3,984
1919:	97,419	87,895	5,862	5,862	2,073 1,871 1,315 1,343 3,214 3,153
1918:	80,820	80,571	5,765	5,767	1,966 1,859 862 866 3,080 3,277
1917:	22,232	22,346	5,580	5,580	1,860 1,892 1,148 1,141 2,894 2,791
<i>Bank von England — Banque d'Angleterre</i>					
1920:	3,196	3,189	3,087	3,093	3,398 3,474 — — 3,307 3,395
1919:	2,151	2,148	2,201	2,200	3,168 3,058 — — 3,235 3,123
1918:	1,617	1,623	1,852	1,865	3,825 3,959 — — 4,078 4,218
1917:	1,060	1,059	1,405	1,390	3,751 3,721 — — 4,113 4,068
<i>Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande</i>					
1920:	79,500	78,881	1,373	1,373	62,224 65,699 11 17 16,615 20,879
1919:	88,844	88,904	1,391	1,390	40,331 42,586 9 11 12,195 14,569
1918:	21,199	21,818	3,223	3,215	24,304 26,428 18 20 11,657 12,880
1917:	13,005	12,954	3,153	3,161	14,394 14,610 10 11 6,912 7,158
<i>Niederländische Bank — Banque Néerlandaise</i>					
1920:	2,269	2,256	1,368	1,364	374 436 623 578 181 189
1919:	2,201	2,182	1,335	1,326	419 391 549 555 170 171
1918:	2,118	2,309	1,474	1,474	345 451 250 875 143 179
1917:	1,779	1,782	1,437	1,458	169 172 184 194 119 130
<i>Oesterreichisch-Ungarische Bank — Banque Austro-Hongroise</i>					
1920:	77,065	77,881	293	293	80,304 80,930 8,836 8,791 10,292 9,973
1919:	52,800	53,112	383	383	5,876 6,146 9,368 9,341 7,878 7,598
<i>Zusammen — Total</i>					
1920:	203,449	203,190	12,814	12,825	100,968 105,219 11,750 11,611 35,540 39,828
1919:	198,574	189,378	11,941	11,938	52,710 54,865 11,324 11,387 29,190 31,176
<i>Bundes-Reserve-Banken i. d. Ver. Staaten — Banques de Réserve Fédér. aux Etats-Unis</i>					
1920:	16,771	16,645	10,849	10,900	15,633 15,363 — — 8,475 8,274
1919:	14,034	14,042	10,937	11,001	13,115 12,976 — — 9,449 9,391
1918:	12,791	12,818	10,504	10,549	10,859 10,878 — — 8,908 8,828
1917:	4,668	4,863	3,128	3,184	3,456 3,409 — — 7,098 7,572



Annonces - Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

Ausgabe von

# 7% Kassascheinen des Kantons Basel-Stadt

von 1920, auf 3 und 5 Jahre

Inhabertitel von Fr. 1,000.— und Fr. 5,000.— \* Semestercoupons per 15. März und 15. September  
 Rückzahlung: 3-jährige Titel am 15. März 1924 \* Emissionspreis: 100 % gegen bar oder in Konversion  
 5-jährige Titel am 15. März 1926

Konversion: 5 % Kassascheine des Kantons Basel-Stadt, fällig per 15. März 1921, werden zur Konversion in  
 7 % Kassascheine, mit Genuss des erhöhten Zinsfusses ab 1. Januar 1921 entgegengenommen.

Zeichnungs- und Konversions-Anmeldungen nehmen spesenfrei entgegen in Basel: sämtliche  
 Banken und Bankiers des Platzes; auf den übrigen schweizerischen Bankplätzen: die hauptsächlichsten Bankfirmen.

Detaillierte Projekte sind bei den gleichen Stellen erhältlich.

Für das Finanzdepartement des Kantons Basel-Stadt:

Der Vorsteher: Miescher.

(7417 Q) 41791

## PAPIERPREIS-ABBAU

Die Verkaufsstelle Schweizerischer Papierfabriken  
 hat am 16. Dezember 1920 ihre seit Juni a. c.  
 durchgeführten Listenpreis-Erhöhungen von

**20—30 %**

4207

aufgehoben. Sie erwartet nunmehr, dass Jeder-  
 mann dem Schweizerprodukt den Vorzug gebe und  
 dass die Arbeitslosigkeit in der Schweizerischen  
 Papierindustrie nach und nach behoben werde.

**Verkaufsstelle Schweizerischer Papier-Fabriken**

## Bern-Worb-Bahn

### Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 11. Januar 1921, um 14 1/2 Uhr, im Casino in Bern

Verhandlungen:

Ausgabe von Kassascheinen im Betrage von Fr. 350,000.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 1. Januar  
 1921 hinweg erhoben werden: In Bern bei der Kantonalbank von  
 Bern, in Murl auf der Gemeindeschreiberei und in Worb bei der  
 Betriebsdirektion. (12147 Y) 42051

Worb, den 16. Dezember 1920.

Für den Verwaltungsrat:  
G. KÖNITZER.

## Kanada

Eildienst via Havre - St. John

in Verbindung mit der Canadian Pacific  
 Ocean Services Ltd. und der Compagnie  
 Générale Transatlantique.

Auskünfte und Frachtnotierungen durch  
**A.G. DANZAS & Cie.**  
 Basel — Zürich — St. Gallen — Genf

4176



Papier de Soie  
 (Selden Papier)

Demandez offre à  
**Goetschel & Co**  
 La Chaux-de-Fonds

**HUG**

## Spanien

Zur Anknüpfung neuer,  
 oder Erweiterung bereits  
 bestehender Handelsbe-  
 ziehungen in Spanien sind  
 die gegenwärtigen Ver-  
 hältnisse besonders günstig.

Die  
**PUBLICITAS A. G.**

welche seit Jahren in  
 diesem Lande niederge-  
 lassen ist, ist in der Lage,  
 zweckmässige Ratschläge  
 für wirksame

## Reklame

zu geben.

**PAPIERS W. C.**  
Closetrollen

Demandes offre à

**GOETSCHEL & Co.**  
Chaux-de-Fonds

## Comptables

2 comptables-employés sont  
 demandés de suite pour le  
 Département Comptabilité  
 (service compte-courant) par  
 la Swiss J. Wel Co. S. A.,  
 à Locarno. 4100

**J. Flachsmann**

Rechtsanwalt

Seidengasse 17, Löwenplatz

**Zürich 1.**

Führung von Zivil-, Handels-  
 und Strafprozessen, Inkasso,  
 Mässige Honorarberechnung.

Amerik. Buchführ. lehrtr. grdl.  
 Ad Unterrichtsbr. Erf. gas.  
 Verl. Sie Gratispr. H. Frisch.  
 Buchexp., Zürich. B 16

Bénéfices sérieux offerts à correspondants deux sexes.  
**Journal Echo Universel,**  
 Bayonne, France (un numéro spécimen — 50). 4204

## Kapital für Handel und Industrie

erhalten Sie am besten in Form von **aktiven**  
 oder **passiven** Teilhabern durch die in  
**Schweizer Finanzkreisen** best eingeführte  
 und völlig unabhängige

**Immobilien u. Kapital A.-G., Zürich 8.**

Man verlange den Besuch unseres Vertreters

## Tuchfabrik Wädenswil A.G. in Wädenswil

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### XXI. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 22. Dezember 1920, nachmittags halb 3 Uhr, in das Ver-  
 waltungsgelände 1 der tit. Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Bahnhof-  
 strasse, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz. Decharge-  
 Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes  
 und Festsetzung der Dividende.
5. Wahl der Kontrollstelle. 4158'

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisoren-  
 bericht liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht  
 der Aktionäre auf. Dasselbst können auch die Stimmkarten bis zum  
 20. Dezember gegen Einsendung eines Nummernverzeichnisses der  
 Aktien bezogen werden.

Wädenswil, den 9. Dezember 1920.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident: J. Trechtler.